



ALMA MATER STUDIORUM  
UNIVERSITÀ DI BOLOGNA  
DIPARTIMENTO OF  
AGRICULTURAL AND FOOD SCIENCES

**ACCORDO DI COLLABORAZIONE TRA  
ORGANIZZAZIONE INTERNAZIONALE ITALO LATINO AMERICANA – IILA  
E  
DIPARTIMENTO DI SCIENZE E TECNOLOGIE AGRO-ALIMENTARI – DISTAL  
DELLA ALMA MATER STUDIORUM UNIVERSITÀ DI BOLOGNA**

**RIUNITI**

Da una parte, l'Organizzazione Internazionale Italo-Latino Americana (d'ora in avanti denominata IILA), con sede legale in Roma, Via Giovanni Paisiello 24, C.F. 80443910585, rappresentata dal Segretario Generale, Antonella Cavallari;

Dall'altra parte, il Dipartimento di Scienze e Tecnologie Agro-Alimentari (d'ora in avanti denominato DISTAL), con sede in Bologna, Viale Giuseppe Fanin 44, dell'Alma Mater Studiorum - Università di Bologna, con sede legale in Bologna, Via Zamboni N. 33, C.F./P.IVA 80007010376, rappresentato dal Direttore, Giovanni Molari, autorizzato alla firma del presente atto con deliberazione della Giunta di Dipartimento del 18 Novembre 2020.

**PREMESSO**

- che l'IILA è un organismo internazionale intergovernativo con sede in Roma fondato nel 1966 e che ne sono membri l'Italia e venti repubbliche dell'America Latina (Argentina, Bolivia, Brasile, Cile, Colombia, Costa Rica, Cuba, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Haiti, Honduras, Messico, Nicaragua, Panama, Paraguay, Perù, Repubblica Dominicana, Uruguay e Venezuela) ai sensi della Convenzione Internazionale firmata il 1° Giugno 1966 ed entrata in vigore l'11 Dicembre dello stesso anno in seguito alla ratifica degli Stati Membri;
- che l'IILA rappresenta uno dei principali strumenti di dialogo politico tra Italia, Europa e America Latina e partecipa attivamente all'organizzazione delle Conferenze Ministeriali Biennali "Italia - America Latina e Caraibi";
- che l'IILA è Ente Delegato della Cooperazione Europea;
- che l'IILA, nell'ambito delle sue funzioni istituzionali, gestisce e realizza progetti di cooperazione allo sviluppo - principalmente mediante fondi finanziati dal Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale (Italia) e della Commissione Europea - in settori distinti, tra i quali figurano lo sviluppo agricolo e il sostegno alle piccole e medie imprese italo-latino americane;
- che l'IILA coordina ed organizza attività di formazione in tutti i settori prioritari della sua agenda di lavoro in partnership con numerose istituzioni accademiche ed enti di ricerca latino americani ed europei;
- che l'insieme delle suddette attività dell'IILA sono orientate a consolidare l'alleanza italo-latino americana a favore del raggiungimento degli obiettivi di sviluppo sostenibile dell'Agenda 2030 dell'ONU;
- che il DISTAL ha tra i suoi principali fini la promozione dell'eccellenza, la valorizzazione della ricerca scientifica e la formazione, l'integrazione e il rafforzamento delle competenze nell'ambito delle discipline agro-alimentari nel rispetto della specificità territoriale;
- che il DISTAL promuove l'apertura internazionale degli studi, attraverso la valorizzazione, in primis, della mobilità europea degli studenti e convenzioni specifiche con università straniere per il conseguimento di titoli congiunti;
- che il DISTAL dispone di un solido expertise di tecnici specializzati in agricoltura di precisione e agricoltura sostenibile in grado di garantire formazione aggiornata e di eccellenza;

## CONSIDERANDO

- che l'IILA, nell'ambito dei progetti di cooperazione di sviluppo agricolo, affronta tematiche quali l'agricoltura di precisione, l'agricoltura sostenibile, l'agricoltura urbana e la sicurezza alimentare, che richiedono competenze tecniche specifiche che il DISTAL può garantire e soddisfare;
- le competenze tecniche specifiche nell'ambito dell'insegnamento delle discipline agro-alimentari e l'interesse del DISTAL di internazionalizzare la sua offerta formativa;
- le pregresse collaborazioni tra l'IILA e il DISTAL in progetti di cooperazione dell'IILA;

## SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE:

### ART. 1

Le premesse costituiscono parte integrante del presente Accordo.

### ART. 2

Con il presente Accordo, le Parti si impegnano ad attivare ogni forma di sinergia ed efficace collaborazione scientifica finalizzata all'approfondimento dei temi di cui alle premesse e considerazioni sopra citate, e nella fattispecie, attraverso la promozione di iniziative congiunte, quali, tra le altre, seminari, conferenze, incontri istituzionali, studi e ricerche, progetti di cooperazione a favore dei Paesi membri su temi relativi all'agenda italo-latino americana e bi-regionale tra Europa, America Latina e Caraibi, all'agenda multilaterale con particolare riferimento ai temi dell'integrazione e all'agenda degli Obiettivi di Sviluppo Sostenibile dell'ONU 2030. A tal fine, entrambe le Parti metteranno a disposizione le proprie competenze, la propria esperienza e le proprie reti di relazioni nazionali e internazionali.

### ART. 3

Le Parti si impegnano a condividere informazioni e buone pratiche mediante i seguenti meccanismi:

- canali di comunicazione istituzionali, designando punti di contatto per il coordinamento delle attività nell'ambito del presente Accordo;
- riunioni periodiche.

### ART. 4

Le Parti convengono che la collaborazione di cui al precedente Art. 2 verrà programmata di volta in volta sulla base di specifici accordi attuativi che ne definiscano i contenuti, le tempistiche, le modalità operative, eventuali oneri finanziari ed ogni altro elemento utile.

### ART. 5

Le Parti si impegnano a tutelare e promuovere l'immagine della suddetta collaborazione in funzione della realizzazione delle attività di cui è oggetto il presente Accordo. Ciascuna Parte potrà utilizzare il logo e l'immagine dell'altra, previa autorizzazione scritta, inerente alla specifica attività programmata dagli accordi attuativi di cui all'Art. 2.

### ART. 6

Il presente Accordo avrà la durata di 3 (tre) anni a decorrere dalla data di sottoscrizione. Ciascuna delle Parti potrà recedere dal presente Accordo con preavviso di almeno 3 (tre) mesi. Tale preavviso dovrà essere notificato alla controparte con lettera raccomandata A/R o con posta certificata.



ART. 7

Le Parti accettano di definire amichevolmente qualsiasi controversia che possa nascere dalla presente Accordo e nel caso in cui non sia possibile raggiungere in questo modo una intesa, di risolvere ogni eventuale vertenza mediante arbitrato ad opera di un collegio di tre arbitri, che saranno nominati uno da ciascuna delle Parti e il terzo che fungerà da Presidente del Collegio Arbitrale, nominato di comune accordo dalle Parti.

ART. 8

Nulla di quanto convenuto nel presente Accordo potrà essere considerato come una rinuncia ai privilegi e alle immunità di cui gode l'IILA, in virtù della Convenzione Internazionale ratificata dall'Italia con la Legge 794 del 4 Ottobre 1966 e della Legge 141 del 12 Luglio 2005.

Letto, confermato e sottoscritto in Roma, li

**22 DIC 2020**

PER IILA

Il Segretario Generale

Antonella Cavallari



PER IL DISTAL

Il Direttore

Giovanni Molari

